

MARINA BOARD

The Monthly Living Guide for the Itabashi **International Community**

ICIEF

ICIEF International Exchange Volunteer Party

At ICIEF International Exchange Section we aim to promote the building of a multicultural city where Japanese and foreign people can live side by side while understanding each other's cultures. At ICIEF we have a member registration system for ICIEF International Exchange Volunteers, and we are widely active through exchange

activities for Japanese and foreign people. In the hope of expanding our volunteer activities, we are holding an International Exchange Volunteer Party. Currently active volunteers will share their experiences and put on a colorful international display including folk dancing. Come and chat about international exchange and volunteer activities while eating sweets from around the world. Please join us!

Place: IF Hall, Green Hall (Sakae-cho 36-1)

Date: May 25 (Sat) 13:30~16:00

Cost: FREE

To apply: by telephone, fax or e-mail.

Please specify the following information and send it to the address below.

①Application for International Exchange Volunteer Party

②Postcode, address ③Name (with furigana) ④Telephone number

Deadline: May 20 (Mon) **Please apply punctually**

Contact: Itabashi Culture & International Exchange Foundation, International Exchange Section (inside Itabashi City Hall, ₹173-8501)

T: 03-3579-2015 FAX: 03-3579-2166

E mail: kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp



ICIEF

Now Recruiting New Volunteers!

The Foundation is now recruiting volunteers to assist in our many projects. Good at foreign languages? Register as a "Foreign Language Volunteer" or a "Disaster Prevention Foreign Language Volunteer" to do translation and interpreting! Interested in introducing your country's culture to Japanese elementary and junior high school students? Register as an "International Understanding Educational Volunteer"! We are also recruiting people who are interested in planning international exchange events for foreign and Japanese people. Please see our homepage for more details.

More information on volunteering can be found here → http://www.itabashi-ci.org/int/volunteer/

If you have any questions, please feel free to contact us using the contact information below.

Contact: Itabashi Culture & International Exchange Foundation, International Exchange Section

T: 03-3579-2015 E-mail: kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

Event

International Exchange Bowling Tournament!

Bowling - an enjoyable sport for all ages! Foreign and Japanese people will be able to enjoy interacting through bowling. After the game, we'll carry on getting to know each other at the International Exchange Salon. It doesn't matter whether you're an expert or a complete beginner, we welcome all participants. Once you get

into the game you'll make friends before you know it! Please join in our International Exchange Bowling Tournament – it is sure to be fun, with strikes and gutterballs aplenty!

Date: June 29 (Sat) - Meet at 13:00, planned finish 16:30

Meeting place: Shin-itabashi station (Toei Mita line), outside the ticket gate at exit A3 (We will bowl at Dragon Bowling, Tokyo Plaza Bowl)

No. of participants: Japanese: 10 people, Foreign: 10 people (18 years+)

 \divideontimes If there are too many applicants, participants will be chosen by lottery.

Fee: 1,500 Yen (2 games) *Includes shoe rental and Salon participation fee

To apply: by telephone, fax, e-mail or return postcard (up to 2 people). Please specify the following information and send it to the address below. ①Application for International Exchange Bowling Tournament ②Address ③Name ④Telephone number ⑤Gender ⑥Nationality

Deadline: June 7 (Fri) **Please apply punctually**

Contact: Itabashi Culture & International Exchange Foundation, International Exchange Section 〒173-8501 (inside Itabashi City Hall)

雷: 03-3579-2015 FAX: 03-3579-2166 E-mail: kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

★Please see Friendship Club Nakama's website for more details.





Try Wakyu, Japanese Archery

Wakyu (or Kyudo) is the ancient Japanese martial art of archery, using a bow and arrow to hit a target at a long distance. A simple and approachable activity, it is popular with all ages and genders, regardless of level of

experience. Take advantage of a special opportunity to try *Wakyu*, training your body and mind by becoming one with the bow and the target.

Date: Classes will be held on 6 days in June. Morning session 10:00∼ Evening session 18:00∼ A detailed schedule will be announced in *Koho Itabashi* newsletter.

Place: Wakyu range(和弓場)Azusawa 3-1-1

Access: 5-minute walk from Shimura-sakaue station (Toei Mita line) or 5-minute walk from Shimura-sakaue bus stop (Kokusai Kogyo bus Ike-21 route, between Takashimadaira station and Ikebukuro west entrance)



Target: Middle school students and above; those who live, work or attend school in Itabashi Ward; those who can attend on all days.

XPlease wear clothing with no buttons or decorations (sweatshirt, T shirt etc) and cotton socks.

Quota: 30 people

Participation fee: Adult 4,000 Yen, Middle school student 2000 Yen. A separate Facility Fee of 310 Yen (middle school students 100 Yen) is also required.

Contact: Azusawa Gymnasium (小豆沢体育館) (雷: 03-3969-4166)



Admin

Notice: Application of Juki Net System to Foreign Residents

From July 8 (Mon), the Basic Resident Registration Network System (Juki Net) will start to be applied to foreign residents registered in the Resident Record (juminhyo) in the same way as to Japanese citizens. The Basic Resident Registration Network System is a system that enables nationwide identity verification at public agencies by putting the basic information in the resident record (address, name, gender, date of birth etc.) on a national network connecting municipalities across the country.

Under this system, foreign residents will also become able to do the following:

- Issue a Basic Resident Registration Card (Juki card) if you desire (fee applies)
- Issue copies of your Resident Record in municipalities outside of Itabashi Ward
- In some procedures, submission of certain documents may be omitted

Furthermore, accompanying the commencement of operation of the system, from the same date a unique II-digit number (Resident Record Code) will be added to each individual's Resident Record. You will be notified of your number by letter after this date. There is no need to do anything once you receive the letter. However, please keep the letter (notification letter) in a safe place. More details will follow in a later edition.

For more information:

- O Family Registration Section, Resident Registration Section 2: 03-3579-2207
- O Ministry of Justice homepage (Gaikokujin Juki Net)

http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/pdf/121130_01.pdf



Event

Itabashi Historical Museum - Coming Attractions

① Event — "Weapons and Armor of Itabashi: With a Special Focus on Requisitioned Swords"

Date: April 20 (Sat) ~ June 23 (Sun)

Content: The Museum will exhibit approximately 40 items from among its collection of weapons and armor, such as swords, spears, armor and guns. The main focus will be a public display, starting with the requisitioned sword *Akabane-to*, of swords, long spears, and armor from Kaga Domain belonging to village headmen in the Edo period.



② Old Folk House Annual Event — *Tango no Sekku* (Boys' Festival)

The Museum displays traditional Samurai dolls in its old thatched folk house and hangs *koi-nobori* (koi carp-shaped streamers) in the courtyard.

Date: April 20 (Sat) ~ May 6 (Mon)

★Children can also experience trying on a Japanese suit of armor on May 5 (Sun) 13:00 ~ 15:00 (No charge or reservation necessary)

Cost: 1) and 2) are both FREE of charge!

Opening hours: 9 : 30~17 : 00 (last entry 16 : 30)

*1 and 2 are both closed on Mon (However, they will open on April 29 and May 6 but close the following Tues)

Place/Contact: Itabashi Historical Museum (区立郷土資料館) (Akatsuka 5-35-25, ☎: 03-5998-0081)

Emergency Card

At Itabashi Culture and International Exchange Foundation we have created an Emergency Card together with the help of our team of registered "Disaster Prevention Foreign Language Volunteers". Printed on it are a list of useful words, information on evacuation centers, and a disaster prevention map of Itabashi Ward so that you won't have any trouble in the event of a disaster.

The card is available in the following seven languages: Japanese (with *furigana*), English, Chinese, Hangul (Korean), Tagalog, Thai, Portuguese. It is being distributed via the homepage and at the Foundation's reception desk (Itabashi City Hall, 7F window 12).

Please put it to good use!



Fold it and put it in your wallet. Carry it with you at all times!



Contact: Itabashi Culture & International Exchange Foundation, International Exchange Section

古: 03-3579-2015 E-mail: kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

Homepage: http://www.itabashi-ci.org/

Event

Info

International Salon Friendship Club Nakama

At the International Salon, foreigners living in Japan and Japanese people - mostly volunteer staff - gather for conversation and refreshments. All are welcome, so please come along. We'd love to see you there!

Date: June 1 (Sat) 14:30~16:30

Place: Room 504 meeting room, Green Hall (Sakae-cho 36-1)

Access: 5-minute walk from Itabashi Kuyakusho-mae station (Toei Mita line) or Oyama station (Tobu Tojo line)

Cost: 200 Yen (includes refreshments)

To apply: No application necessary. Just turn up at the venue on the day!

Contact: Itabashi Culture & International Exchange Foundation, International Exchange Section

23: 03-3579-2015

★ Friendship Club *Nakama* has a website with information about our staff and activities. Find it online by searching for "フレンドシップクラブ 仲間" (Friendship Club *Nakama*)!